



Concejo Deliberante
de la Ciudad de Ushuaia

BLOQUE
UNION CIVICA RADICAL

CONCEJO DELIBERANTE USHUAIA	
MESA DE ENTRADA LEGISLATIVA	
ASUNTOS INGRESADOS	
Fecha: 26/08/15	Hs. 10:30
Número: 654	Fojas: 8
Expte. N°	
Estado:	
Expedido:	

reg 2433

NOTA N° 48/15

Letra: B. U.C.R.

Ushuaia, 26 de Agosto de 2015.-

Sr. PRESIDENTE:

Me dirijo a Ud. a efectos de solicitarle la incorporación del siguiente proyecto de Resolución para ser tratado sobre tablas en la próxima Sesión Ordinaria, en virtud de los siguientes fundamentos.

Durante los meses de Octubre y Noviembre, en el Centro Cultural Esther Fadul, se desarrollará una muestra fotográfica de 147 fotografías inéditas de los pueblos Selk'nam, Yamana y Kawesqar tomadas por Martín GUSINDE entre 1918 y 1924; y rescatadas y digitalizadas por el editor francés Xavier Barral.

Ushuaia será la primera ciudad de mundo en poder disfrutar de esta prestigiosa muestra. Asimismo se llevará a cabo un coloquio internacional que valorará el trabajo de investigación y conservación de la memoria y del pasado que llevan adelante equipos internacionales desde las artes, la ciencia o la historia; participando del mismo el Centro Austral de Investigaciones Científicas de nuestra ciudad, representantes de Francia, Alemania y Chile.

Se adjunta a la presente información adicional sobre el evento.

Dada la importancia cultural de la muestra, considero oportuno declarar de interés municipal, solicitando el acompañamiento de los Sres. Concejales para la aprobación del mencionado proyecto.

Viviana Stella GUGLIELMI
Concejal U.C.R.
Concejo Deliberante Ushuaia



**Concejo Deliberante
de la Ciudad de Ushuaia**

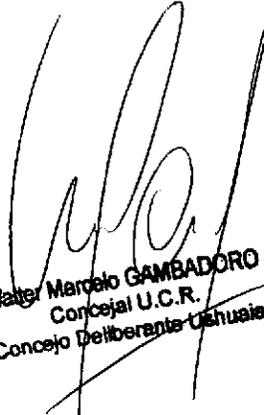
BLOQUE
UNION CIVICA RADICAL

PROYECTO DE RESOLUCION

ARTÍCULO 1°.- DECLARAR de Interés Municipal la muestra fotográfica y coloquio internacional "El espíritu de los hombres de Tierra del Fuego, fotografías de Martín GUSINDE" a desarrollarse entre los días 28 de octubre y 30 de noviembre de 2015 en el Centro Cultural Fadul.

ARTÍCULO 2°.- La presente declaración de interés no ocasionará gastos al erario municipal.

ARTÍCULO 3°.- De forma.



Walter Marcelo GAMBADORO
Concejal U.C.R.
Concejo Deliberante Ushuaia



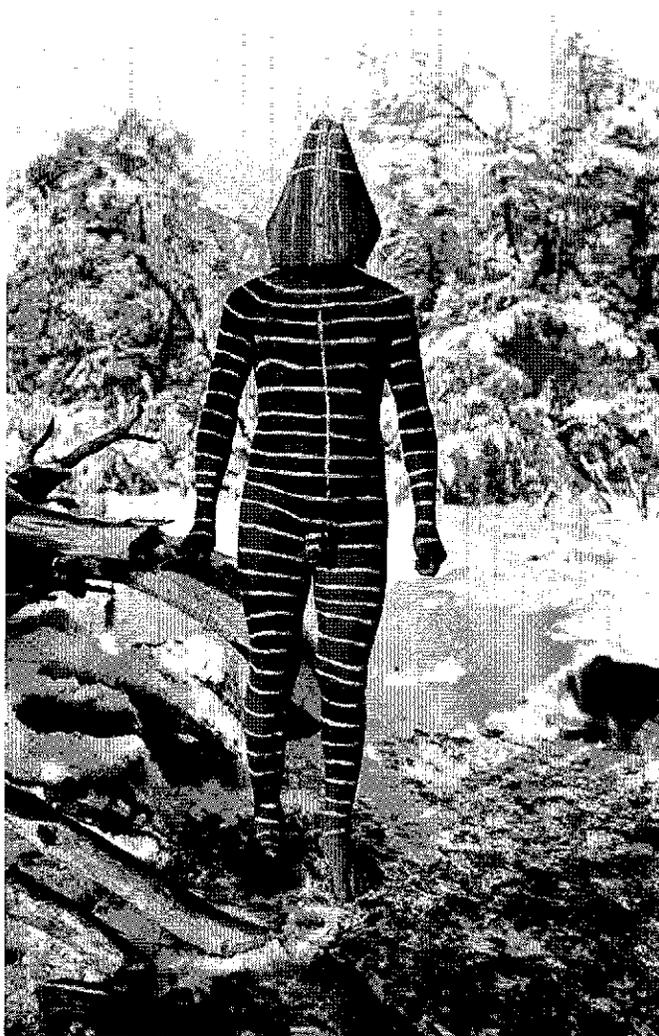
Viviana Stella GUGLIELMI
Concejal U.C.R.
Concejo Deliberante Ushuaia

**INSTITUT
FRANÇAIS**
ARGENTINE


Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
AMBASSADE DE FRANCE EN ARGENTINE


**Municipalidad
de Ushuaia**
Secretaría
de Cultura y Educación 

El espíritu de los hombres de Tierra del Fuego, Fotografías de Martin Gusinde



Ulen, el bufón masculino, Ceremonia del Hain, rito selk'nam, 1920,
Fotografía de Martin Gusinde ©Martin Gusinde / Anthropos Institut /
Éditions Xavier Barral

// 10 claves del proyecto //////////////////////////////////////

- > Una colaboración franco-argentina
- > Una producción de la Municipalidad de Ushuaia y de la Embajada de Francia en la Argentina
- > Con la participación del Cadic-Conicet
- > A la encrucijada de las artes, la ciencia y la historia y con la asociación de los descendientes de los indios de Tierra del Fuego
- > Una exposición y un coloquio internacional con destacados investigadores
- > 147 fotografías inéditas de los pueblos selk'nam, yamana y kawesqar
- > Puesta en valor de un patrimonio de 1200 imágenes restauradas de Martin Gusinde
- > Impresión de gran calidad artística realizada a partir de los negativos originales
- > Para una nueva mirada, un nuevo acercamiento a estas imágenes patrimoniales desde lo contemporáneo
- > En un nuevo espacio cultural de la ciudad de Ushuaia

En octubre 2015, Ushuaia será el centro de un amplio proyecto en relación a los pueblos originarios de Tierra del Fuego. Con una gran exposición fotográfica y un coloquio internacional se valorará el trabajo de investigación y conservación de la memoria y del pasado que llevan adelante equipos internacionales desde las artes, la ciencia o la historia.



// EXPOSICIÓN Y COLOQUIO //////////////////////////////////////

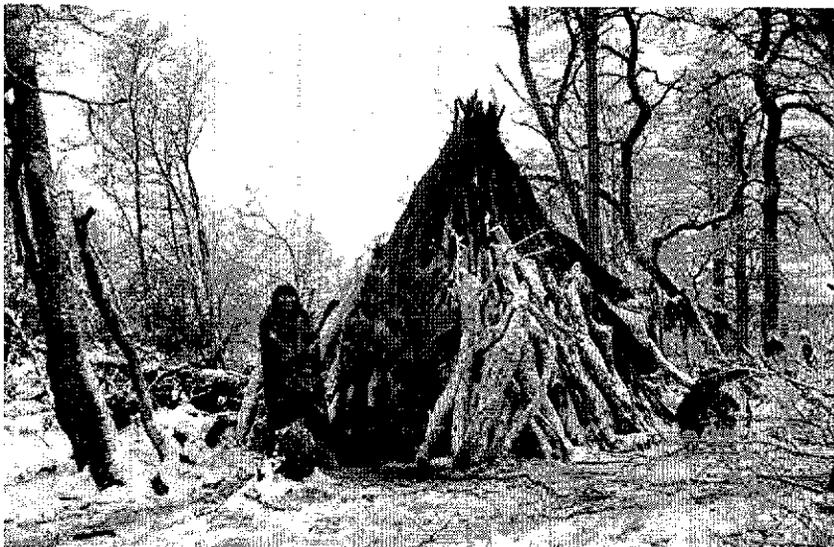
Ushuaia será la primera ciudad del mundo en presentar la exposición "El espíritu de los hombres de Tierra del Fuego", de 147 fotografías de Martin Gusinde.

Estas imágenes de los pueblos Selk'nam, Yamana y Kawesqar, algunas conocidas gracias a la investigación de la antropóloga Anne Chapman, fueron rescatadas y digitalizadas a partir de las placas de vidrio y negativos originales por el editor francés Xavier Barral. En total esta conservación abarca 1200 imágenes realizadas en Tierra del Fuego entre 1918 y 1924.

Martin Gusinde, etnólogo totalmente fascinado por estos pueblos y consciente de su pronta desaparición, logró con ellos una proximidad poco común y se abocó a fotografiar sus ritos. Estas novedosas imágenes de manifestaciones corporales son un testimonio único de los rituales, creencias y mitos pertenecientes a los pueblos originarios de Tierra del Fuego.

Además de 147 fotografías, esta exposición contará con una sección sobre el fotógrafo Martin Gusinde y su pasión por los pueblos de Tierra del Fuego y películas.

El coloquio internacional en asociación con el CADIC-CONICET forma parte de este gran proyecto. Reunirá a destacados investigadores argentinos y franceses y se realizará encuentros con los descendientes Selk'nam, Yamana de Argentina y Chile y la población de Tierra del Fuego.



Ventura Tenenesk, su esposa Rosa Kauxia y su hijo en el campamento del lago Fagnano. Fotografía de Martin



Esposa de chaman, Rosa Kauxia, fotografía de Martin Gusinde ©Martin

Ficha técnica de la exposición

147 fotografías restauradas y copiadas bajo supervisión del Museo Nicéphore Niepce de Chalon-sur-Saone

3 formatos de marcos:

131 fotos de 32x43cm

14 fotos de 49.5x65cm

2 fotos de 76x99cm

Marcos en madera de nogal

Espacio de exposición:

- Centro cultural Fadul, Ushuaia

Esta antigua fábrica, fue recientemente restaurada por la Municipalidad de Ushuaia. Su ubicación en las alturas de la ciudad domina el paisaje del Canal de Beagle.

Coloquio

En colaboración con el Cadic-Conicet en Ushuaia, se organizará un coloquio internacional con la presencia entre otros de:

- **Estela Mansur, Argentina**
Investigadora en arqueología, del Centro Austral de Investigación Científica (CADIC-CONICET). Desde hace más de 35 años estudia las poblaciones Selk'nam en Tierra del Fuego. Cercana a la antropóloga francesa Anne Chapman quien le ha legado sus archivos, ha fundado recientemente para su conservación el Centro de patrimonio documental arqueológico Anne Chapman en la Universidad nacional de Tierra del Fuego.
- **Christine Barthe, Francia**
Es responsable de la Unidad Patrimonial de las colecciones fotográficas del Museo Quai Branly. Es responsable de las adquisiciones en fotografía antigua y contemporánea. Fue curadora de las exposiciones, *Nocturnes de Colombie, images contemporaines* (2013), *Patagonie, Images du bout du monde* (2012), *Le Yucatán est ailleurs, Expéditions photographiques (1857-1886) de Désiré Charnay* (2007), *Camera Obscura* (2007).
- **Marisol Palma Behnke, Chile-Alemania**
Historiadora chilena, colabora regularmente con Freie Universität y Humboldt Universität en Berlín como especialista de la fotografía etnográfica en América Latina. Esta actualmente traduciendo al español el Diario de Viaje de Martin Gusinde y publicó un libro sobre la recepción de las imágenes de Gusinde en Chile: *Fotografías de Martin Gusinde en Tierra del Fuego: la imagen material y receptiva*

proceso de poblamiento y estilo de vida de los indios de Tierra del Fuego. Desde hace 20 años, dirige numerosas misiones arqueológicas.

- **Xavier Barral, Francia**

Editor de bellos libros de fotografías, paisajes y bellas artes. En 1987, Xavier Barral reside en la Isla Navarino y conoce a la antropóloga Anne Chapman que estaba conduciendo sus investigaciones y visita el Museo de Puerto Williams que rinde homenaje a los pueblos Selk'nam, Yanama y Kawesqar. Desde ahí surge su interés por las fotografías de Martin Gusinde que ubica en el Instituto Anthropos en Alemania.

- **Dr. Joachim Piepke, Alemania**

Es director del Instituto Anthropos, en Alemania donde las fotografías de Martin Gusinde están conservadas. Es con su generosidad que el trabajo de restauración y digitalización ha sido realizado.



Arpones con punta de huesos destinados a la caza de leones marinos, delfines y pájaros marinos. Pueblo Yanama. Fotografía de Martin Gusinde ©Martin Gusinde / Anthropos Institut / Éditions Xavier Barral